

**Talosaga mo Fesoasoani Tau Tupe.**

**FA'AMATALAGA E FA'ATATAU I LE GASEGASE**

SUAFA O LE GASEGASE	Numera SSN ma/po'o le ASO FĀNAU	NUMERA TELEFONI E FA'AFESO'OTA'I.		
TO'ALUA O LE GASEGASE	Numera SSN ma/po'o le ASO FĀNAU	NISI TAGATA FA'ATUATUAINA ma le NUMERA SSN.		
TUĀTUSI OLE FALE ___ OWN ___ RENT	'AUALA	TAULAGA	SITETE	ZIP

**LISI 'UMA MAI I LĀTOU O LO'O 'E TAUSIA**

IGOA	TAUSAGA	SO'OTAGA	IGOA	TAUSAGA	SO'OTAGA
1. _____			3. _____		
2. _____			4. _____		

**FA'AMAUMAUGA O TUPE MA GALUEGA**

**Lisi 'uma mai ālā tupe ole 'āiga** (Galuega, Mana'oga Fa'apitoa, Social Security, lē faigaluega, ma isi mea fa'apenā)

Igoa o le tagata na te mauaina le tupe maua	Alagātupe (tagata faigaluega/tūlaga)	Aofa'iga o le tupe maua ile tausaga
<b>Aofa'iga 'ātoa ole tupe maua i le tausaga a le 'āiga</b>		\$

**'Aseta e sili atu ma le \$3,000**  Leai  Ioe (lisi i lalo) **Aofa'iga**

<b>Aofa'iga o 'Aseta</b>	
	\$

MEAI \$	TAGATA FAI	'AITĀLAFU AOFA'IGA O LE 'AITĀLAFU PEIMENI MĀSINA
PILI VAI/ELETISE MA ISI \$	1.	\$ \$
MAU TOTOGI/MOKESI \$	2.	\$ \$
TOTOGI O TA'AVALE \$	3.	\$ \$
	4.	\$ \$

**FA'AMATALAGA O POLOKALAME FESOASOANI TAU TUPE MA 'AU'AUNAGA TAUSI MA'I MAUA FUA I NU'U, SITETE, MA LE MĀLŌ**

Ua 'e 'apalai mo se QUEST po'o le Medicaid? Leai \_\_\_\_\_ Ioe \_\_\_\_\_ Aso 'Apalai \_\_\_\_\_

O i'uga o talosaga ma māfua'aga ua fa'aleaogāina ai, pe'ā talafeagai: \_\_\_\_\_

# Pepa o fa'amatalaga e mana'omia mo le fa'agāsologa o lau talosaga

Tu'ū iai pepa o fa'amatalaga (pe'ā fai e le'i aumaia muamua) i lou fa'asinomaga, tupe maua ma 'āseta:

1. \_\_\_ O lou laisene 'ave ta'avale, pepa fānau ma/po'o se isi ata o lo'o i se ID po'o se alien card.
2. \_\_\_ Pei silipi o au totogi e lua lata mai
3. \_\_\_ Tala mai le faletupe po'o se teugātupe mo le māsina lēnei
4. \_\_\_ Tala mai le faletupe po'o se teugātupe mo le lua māsina ua tuana'i atu
5. \_\_\_ Pepa o fa'amatalaga o lē ona le meatōtino, ta'avale afi, 'oloa ma feagaiga ōsia, filifili ma mea taulima, inisiua ole ola ma 'oloa anagatā; Ma ia saunia ni fa'amaoniga o ni pāleni e le'i totogiina
6. \_\_\_ Risiti mo mautototgi ma tupe fa'aalu

## **FA'A'ALIGA:**

- **'Afai ua fa'aipoipo, e tatau i le gasegase ma lona to'alua ona saini pepa talosaga mo aiaiga ole pa'ū maua fua ma 'e mana'omia fo'i fa'amaoniga mo ia pepa.**
- **O talosaga 'uma e talia i falema'i 'uma.**
- **Meli pepa ua 'uma ona fa'atumu ma fa'amaonia ile:**

***The Queen's Medical Center, Attention Business Services  
P.O. Box 861, Honolulu HI 96808-0861***

***The Queen's Medical Center West Oahu  
91-2141 Fort Weaver Road, Ewa Beach, HI 96706***

***Molokai General Hospital  
280 Home Olu Place, Kaunakakai, HI 96748***

***North Hawaii Community Hospital  
67-1125 Mamalahoa Highway, Waimea, HI 96743***

---

Ou te fa'amaonia o mea 'uma o lo'o tū'ua i luga e moni ma fa'amaoni ma o le lisi 'ātoa fo'i lea o tupe maua ma tupe fa'aalu. Ua fa'atonuina 'oe e 'aumai fa'amatalaga, e fa'amaonia ai le sa'o o fa'amatalaga o lo'o tū'ua i luga ma fa'alauiloa. Ou te talitonu o ni fa'amatalaga sesē o le'ā fa'aleaogāina ai mai le polokalame o le Discounted Care o lo'o 'ofaina mai e le Queen's Medical Center, pe ole'ā fa'asalaina fo'i i aiaiga fa'aletūlāfono e toe totogi atu ai le pa'ū ua 'uma ona talia mai.

\_\_\_\_\_  
SAINI A LE GASEGASE

\_\_\_\_\_  
ASO

\_\_\_\_\_  
SAINI A LE TO'ALUA O LE GASEGASE PO'O LE O LO'O  
VA'AIA LE GASEGASE

\_\_\_\_\_  
ASO